

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4146712

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packd.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	12.10.2023
6) Freight	Creationday
Free	12.10.2023
Unfrank	
7) Delivery	
Waggon	Carrier
Fr.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	
	14) Our Order-No.
	25333422

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	20) Incotems	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) net
	550004521401	08.04.2022		chub	Free Carrier	1 PAL		gross 110,0	net 67,6

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.005.456	V03	2510268314 XXXX	Control Unit;ATDG-1-4.6	80	

*10035185RB*  
*095013011654*

**KUHNLE+NAGEL S.p.A.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**  
 Quantità dichiarata:  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  
 Data controllo:  
 Firma

**KUHNLE+NAGEL S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini, smp-70026 Modugno (BA)  
 18 OCT 2023  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check	45) Receiver	46) Invoice check



NA146712

BVE13384

9831

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders - To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22. 1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó köli ki saját felelősségére.

Veszélyes áruként az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a béli. In case of dangerous goods mention the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschränkung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2</b> Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno ( Bari ) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1/294/2006 ; RO 18517892          Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>									
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (Bari) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231012				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1334135													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		1		PAL		KFZ		110.000		110.000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan				<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders HU11672953 HU11672953 0239000000003018		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. 20231012 AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		KUEHNE+NAGEL 18 OTT 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK		Reksúly Useful load Nutzlast									